

-
-
4. Совместите части осложненного неличной формой предложения.
 5. Замените определительные придаточные предложения структурами с соответствующими неличными формами глагола.
 6. Замените предложение с неличными формами глагола сложноподчиненным предложением с придаточным определительным.
 7. Определите, какая из данных на выбор экспликаций предложения является верной.

Занятие по грамматической теме «Неличные формы глагола» будет более эффективным, если предъявляемый грамматический материал и тренировочные упражнения составлены на лексической основе темы, входящей в соответствующий блок-модуль, а предъявляемые для чтения, перевода и других видов работы тексты содержат изучаемые грамматические явления: предложения, осложненные неличными формами глагола и сложные предложения.

Литература

1. Новикова, Г.В. Сравнительная характеристика средств выражения атрибутивности в прямой речи и научной прозе / Г.В. Новикова // Теория и методы исследования текста и предложения. – Л., 1981. – С.102-109.
2. Козлова, Л.К. Семантическая структура и текстовые функции предложений с неличными формами глагола в современном английском языке (подязык электроники) : дис. ... канд. филол. наук : 10. 02. 04 / Л.К. Козлова. – Минск, 1987. – 215 л.

ТЕМАТИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СЛОЖНЫХ СЛОВ N+N СО ВТОРЫМ КОМПОНЕНТОМ -MAN В СОЦИОЛЕКТАХ

О.А. Колтун

Минский институт управления, г. Минск, Беларусь
erastpetrovich@mail.ru

Словообразовательная модель существительных со вторым элементом *-man* является одним из продуктивных способов образования существительных со значением лица. Однако и характер сложных существительных с этим элементом, и природа элемента *-man* не вполне ясны и вызывают противоречивые суждения в лингвистической литературе. Большинство лингвистов считает образования с элементом *-man* сложными словами. Однако по частотности употребления, сочетаемости и валентности, а также по своим семантическим характеристикам элемент *-man* близок к суффиксам [1, 3, 4, 5]. Мы, как и большинство лингвистов, придерживаясь той точки зрения, что образования с элементом *-man* являются сложными словами модели N+N, решили их проанализировать и выявить отношения между компонентами сложного слова в воровском аргю.

В результате анализа материала (423 единицы) нам удалось выявить 31 сложное слово со вторым компонентом *-man*. Как известно, формант *-man* выступает в словообразовательной функции в литературном стандарте. Формант *-man* выступает показателем субъекта, в то время как первый компонент сложного слова выражает предметно-логическое значение. Что касается аргю деклассированных, то первый компонент кроме предметно-логического обладает также экспрессивным значением.

Анализ принадлежности первых компонентов сложных существительных к лексико-семантическим классам [2] имени существительного позволяет сопоставить сочетаемость *-man* с различными классами и определить типы отношений между компонентами.

Компонент *-man* сочетается с основами существительных семи лексико-грамматических разрядов. При этом численно преобладают первые компоненты, относящиеся к наименованиям предметов, артефактов и их частей (*axeman*), – 16 единиц. Далее следуют названия общих абстрактных понятий (*resurrection man*) и семантического класса животных (*hogman*). Наименее частотными являются классы веществ (*cracksman*), продуктов питания (*honeyman*), а также названия видов пространств и форм их организации (*district man*) и названия состояний (*rampsmen*).

Что касается типов отношений между определяемым (опорным) компонентом и определяющим компонентом (модификатором), то нами выявлено четыре основных типа отношений. Во-первых, имеются объектные отношения, т.е. модификатор является объектом действия опорного компонента. Таких единиц выявлено 9. Например, *candyman* (*candy* ‘наркотики’) – наркодиллер, *pete-man* (*pete* ‘сейф’) – «медвежатник», *bindle-man* (*bindle* ‘узел с вещами’) – бродяга. Во-вторых, определяющий компонент

может быть также орудием, инструментом, при помощи которого совершается действие. Таковых найдено 8 единиц. Например, *axeman* (*axe* 'бритва') – тюремный парикмахер, *rodman* (*rod* 'оружие') – вооруженный бандит, *tool-man* (*tool* 'инструмент') – «медвежатник». В-третьих, существуют такие отношения между компонентами, когда модификатор указывает на свойство подобия. Такой тип отношений в основном характерен для определяющих компонентов, относящихся к семантическому классу животных. Например, *hogman* ('человек как боров, свинья') – «медвежатник», *beesmen* ('люди как пчелы') – полиция. Однако и среди слов с модификаторами, относящимися к семантическому классу веществ, было обнаружено слово с таким типом отношений – *iron man* ('человек как железо') – неутомимый силач. К этой группе относятся 4 лексических единицы. Что касается четвертого типа отношений между элементами, то к нему можно отнести слова, в которых определяющий компонент характеризует опорный компонент, выявляя какое-либо его свойство. Например, *pocket man* (*pocket* 'карман') – преступник, которому доверяют выручку до того, как ее поделить, *rampsmen* (*ramp* 'ярость, неистовство') – тот, кто совершает грабеж, применяя насилие, *resurrection men* (*resurrectio* 'воскресение') – охотники за трупами. Их число составляет 8 единиц. Следует также отметить одно слово, в котором определяющий компонент указывает на место действия опорного компонента: *street man* – вор, работающий на улицах города.

Таким образом, в сложных словах со вторым компонентом *-man* опорный компонент выступает показателем субъекта, а модификатор определяет тип отношений в сложном слове.

Литература

1. Карашук, П.М. Аффиксальное словообразование в английском языке: учеб. пособие / П.М. Карашук. – М.: Высш. шк., 1965. – 173 с.
2. Ключникова, И.В. Локативность и темпоральность как семантические признаки имен существительных (на материале современного английского языка): дис. ...канд. филол. наук: 10.02.04 / И.В. Ключникова; Минск. гос. лингв. ун-т. – Минск, 2001. – 119 с.
3. Кубрякова, Е.С. Что такое словообразование / Е.С. Кубрякова; отв. ред. К.Е. Майтинская. – М.: Наука, 1965. – 78 с.
4. Сытель, В.К истории словообразовательной модели существительных со вторым элементом *-man* в английском языке / В. Сытель // Некоторые проблемы английской филологии. – Пятигорск: Изд-во Пятигор. ун-та, 1973. – С. 222–231.
5. Хомяков, В.А. Полусуффикс *-man* в английском лексическом просторечии / В.А. Хомяков // Аффиксы и комбинирующиеся формы в научной терминологии и норме. – Владивосток, 1982. – С. 137–140.

НОВЫЕ МЕТОДИКИ ФОРМИРОВАНИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ, МЕЖКУЛЬТУРНОЙ И СОЦИАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИЙ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

А.М. Коцаренко

Минский институт управления, г. Минск, Беларусь

В современном глобализованном мире процесс взаимодействия, взаимопроникновения и взаимовлияния различных экономических структур и культурных сред происходит с невероятной скоростью. Человечество осознало, насколько, в сущности, мала наша планета и как важно противостоять вызовам современного мира, объединив усилия всех народов, независимо от культурных, религиозных, экономических и прочих различий между ними. Владение иностранными языками становится одной из ключевых компетенций в профессиональной деятельности. Приобретение студентами коммуникативной компетенции считается одной из основных целей курса иностранного языка в высшей школе. Эти тенденции не могли не отразиться и на методиках обучения иностранным языкам. Еще в середине 80-х годов XX века в рамках коммуникативной методической и дидактической теории обучения иностранным языкам формируется новый подход, направленный на межнациональное взаимопонимание и терминологически отраженный в новом концептуальном аппарате целым рядом синонимических единиц: *межнациональный*, *кросскультурный*, *интеркультурный*, *межкультурный*. Межкультурное обучение имеет ярко выраженный диалогический характер и предполагает формирование у студентов не только *лингвистической*, но и *социальной компетенции*.

Современные общеевропейские требования, касающиеся владения всеми компетенциями, необходимыми в рамках межкультурной коммуникации, были изложены в фундаментальном научном труде,